

Distrito Escolar Unificado y Unido Snowline Preparatoria Serrano

Grados Escolares 9 hasta el 12
Sharon Schlegel, Directora



9292 Sheep Creek Road
Phelan, CA 92371
PH: (760) 868-3222 FAX: (760) 868-3224

2007-08 Informe de Responsabilidad Escolar Publicado en enero 2009

Distrito Escolar Unificado y Unido
Snowline
4075 Nielson Road
Phelan, CA 92371
(760) 868-5817

www.snowlineschools.com

**2008-09
Junta de Educación**
Karie LaFever
Debbie McEwen
David Nilsen
Michael Patterson
Dale Schinke

Distrito Administrativo
Dr. Art Golden
Superintendente

Dr. Eric Johnston
Superintendente Delegado

James Canter
Superintendente Auxiliar de Servicios
Educativos

Ann Cridelich
Superintendente Auxiliar de Servicios
Comerciales

Contenido
Mensaje del Director
Declaración de Misión
Perfil Escolar
Logro Estudiantil
Participación de Padres
Instalaciones Escolares y
Mantenimiento
Entorno en el Aula
Currículo e Instrucción
Preparación para Universidad y Fuerza
Laboral
Personal Profesional
Gastos del Distrito
Datos del SARC y Acceso al Internet

La información estadística revelada en este reporte es obtenida del departamento de educación del Estado de California y el Distrito Escolar Unificado y Unido Snowline. Al momento de publicarse, este reporte cumplió con todos los requisitos federales y estatales relacionados con SARC, utilizando los datos más precisos disponibles. Los datos para preparar las secciones de materiales instructivos fueron adquiridos en 10/2008. Los datos para preparar las secciones de instalaciones escolares fueron adquiridas en 09/2008.

Mensaje del Director

Bienvenidos a la Escuela Preparatoria Serrano! De acuerdo con la Proposición 98, cada escuela en el estado de California ésta obligada a publicar un Informe Anual de Responsabilidad de la Escuela. Los datos contenidos dentro de este informe describen nuestro ambiente dentro del plantel, los programas educativos, los servicios de apoyo, el personal de la escuela y el progreso de los estudiantes.

Esperamos que los estudiantes lleguen a ser comunicadores efectivos, pensadores críticos y ciudadanos responsables. Enfatizamos la participación del estudiante, en el liderazgo en la interacción en un esfuerzo por construir actitudes exitosas, la resolución de problemas y aumentar el logro del estudiante.

La calidad excelente de nuestro programa es un reflejo de nuestro personal sumamente capacitado que se ha dedicado a proporcionar un ambiente acogedor y estimulante. Valoramos el apoyo de los padres y de la comunidad. Juntos, proporcionamos los desafíos, la preparación y apoyo para que nuestros estudiantes logren vidas plenas y exitosas.

Declaración de Misión

Aprendizaje para TODOS... Pase lo que Pase

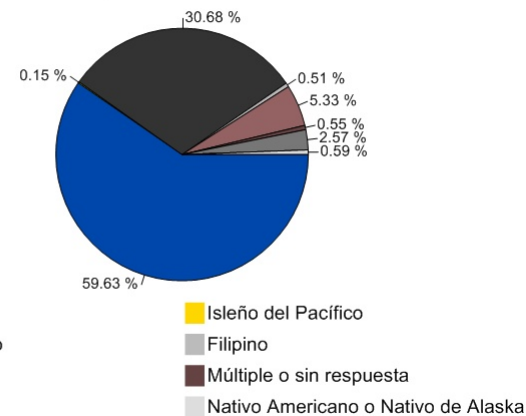
Perfil Escolar

La Escuela Preparatoria Serrano esta ubicada en el región central del los limites del Distrito Escolar. Dando servicio estudiantil del 9-12. Al principio del años escolar 2007-08, 2722 estudiantes fueron matriculados, incluyendo 8% en educación especial, 6% calificaron para apoyo del aprendizaje del idioma Inglés, 26% califico para almuerzo gratis o a precio reducido. La Preparatoria Serrano logro un Índice de Rendimiento Académico de 760 y alcanzó el progreso adecuado anual (AYP por sus siglas en inglés).

Todo personal de la escuela en la Preparatoria Serrano coloca un fuerte énfasis en mantener un ambiente de aprendizaje positivo y seguro por medio de la disciplina efectiva. Los estudiantes están sujetos a la disciplina justa y firme y a una política de cero tolerancias. Los oficiales de la policía del distrito están presentes y circulan alrededor del plantel diariamente. Los padres saben que sus estudiantes están seguros en la Preparatoria Serrano y que el enfoque de todos esta en lo académico. El desempeño del estudiante en la Preparatoria Serrano constantemente esta situado en el #1 comparado con escuelas preparatorias semejantes en el Desierto Alto así como en el estado.

La preparatoria Serrano o recientemente reagrupo a sus estudiantes y reestructuro al personal educativo en Comunidades Pequeñas de Aprendizaje (SLC por sus siglas en ingles). Los estudiantes del decimo primero y decimo segundo grado fueron agrupados en clases basadas en su áreas de carreras (una de seis áreas). Cada martes por 36 minutos, los estudiantes se reportan con su maestro de salón par

Porcentaje de estudiantes basado en la Etnicidad
Inscripción de 2007-08: 2722



Logro Estudiantil

Exámen del Aprendizaje Progresivo del Inglés de California

La ley estatal requiere que las escuelas den a los estudiantes de grados de kínder hasta el doceavo el Examen de Aprendizaje progresivo del inglés del estado de California (CELDT, por sus siglas en inglés) a los cuales su primer idioma no es el inglés. El examen identifica a nuevos estudiantes como estudiantes que aprenden inglés, vigila su progreso en el idioma inglés, y ayuda a determinar si han alcanzado un nivel en el idioma inglés.

Evaluación Normalizada del Estado

Los estudiantes de la Serrano High School participan en el examen STAR de California cada año. Programa obligatorio (Normalizado de Examinar e Informar, por sus siglas en inglés) es una serie cálculos que evalúan la capacidad del estudiante en zonas de materias obligatorias y compara los resultados de los estudiantes con otros estudiantes en el estado que tomaron el mismo examen. El STAR consta del Examen de Normas de California (CST, por sus siglas en inglés), el Aprenda 3 y la Evaluación de Desempeño Alternativa de California (CAPA, por sus siglas en inglés).

El CST ayuda a determinar el nivel de capacidad individual requerida por el estado. CAPA es administrado a estudiantes con incapacidades los cuales no pueden tomar el CST. Para más información acerca del programa STAR, por favor visite la página web <http://star.cde.ca.gov/>.

Exámenes de Normas de California

Los exámenes de normas del estado de California evalúan el desempeño del alumno sobre las normas de contenido académicas de California adoptada por el Junta de Educación Estatal. Las normas de desempeño identifican el nivel de dominio del estudiante sobre las normas de contenido a prueba. La meta estatal para cada alumno es que acierte a un nivel avanzado o competente.

Las tablas CST en este informe indican el porcentaje de estudiantes logrando desempeñarse en niveles competentes o avanzados. Los resultados se revelan solamente a subgrupos de diez estudiantes o más que toman el examen. En esas categorías que aparecen en blanco en las tablas de CST, ninguno de los estudiantes alcanzó el criterio del subgrupo. Los resultados detallados para cada grupo estudiantil se pueden obtener en la página web del Departamento de Educación de California <http://star.cde.ca.gov/>.

Aptitud Física

En la primavera de cada año, la Escuela Preparatoria Serrano es requerida por el estado que suministre una prueba de aptitud física a todos los estudiantes de grado escolar nueve. La prueba de aptitud física mide las habilidades de cada estudiante para terminar seis tareas físicas en seis áreas mayores. Los estudiantes que reúnan o excedan el nivel en las seis áreas de aptitud física se consideran tener aptitud física o estar en "la zona de aptitud saludable".

A partir de la conclusión del examen físico del 2007-08, el 41.6% de los estudiantes de grado escolar nueve estuvieron en la parte de "la zona de aptitud física saludable". Los resultados estatales comparativos pueden ser encontrados en la página web de CDE <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Resultados de los exámenes de las normas de California - Porcentaje de todos los estudiantes que Resultaron en la escala o más alto de la escala 50ava.

	Preparatoria Serrano			Distrito			California		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y Literatura	52	53	50	48	48	50	42	43	46
Matemáticas	25	24	27	41	40	42	40	40	43
Ciencia	45	51	46	45	51	54	35	38	46
Ciencias Sociales	45	40	43	41	38	43	33	33	36

Resultados de los exámenes de normas de California - Subgrupos étnicos numéricamente significativos - Porcentaje de estudiantes que resultaron en la escala o más alto de la escala 50ava. 2007-08

	Preparatoria Serrano						
	Afro-Americano	Nativo Americano o Nativo de Alaska	Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Isleño del Pacífico	Caucásico
Lengua y Literatura	53	38	64	*	38	*	56
Matemáticas	13	31	54	*	20	*	30
Ciencia	41	*	68	*	36	*	53
Ciencias Sociales	36	*	56	*	32	*	49

Resultados de los exámenes de normas de California - Otros subgrupos numéricamente significativo -Porcentaje de estudiantes que resultaron en la escala o más alto de la escala 50ava. 2007-08

	Preparatoria Serrano					
	Masculino	Femenino	Aprendices del Idioma Inglés	De bajos recursos	Estudiantes con Discapacidades	Educación para Estudiantes Migratorios
Lengua y Literatura	44	56	7	32	10	
Matemáticas	25	28	11	17	4	
Ciencia	44	48	11	30	6	
Ciencias Sociales	47	39	6			

Todos los estudiantes sacando calificaciones de "a su nivel" o "avanzado" en el examen para poder graduarse de las preparatorias de California.

	Preparatoria Serrano			SJUSD			California		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y Literatura	62.6	56.2	56.6	59.7	54.1	55.7	51.1	48.6	52.9
Matemáticas	51.5	57.1	49.8	49.9	55.0	48.6	46.8	49.9	51.3

Los tres niveles de dominio son hijos: Avanzado, a su nivel y bajo su nivel. Una calificación de "a su nivel" es diferente de una calificación de "pasar" para cumplir los requisitos de graduación. Los estudiantes deben de alcanzar una calificación de 350 en cada porción para poder pasar el examen. Los estudiantes que sacan más de 380 califican para ser colocados en la categoría de "a su nivel" o "avanzado".

Porcentaje de calificación en cada nivel del examen para poder graduarse de las preparatorias de California. 2007-08

	Inglés			Matemáticas		
	Bajo su nivel	A su nivel	Avanzado	Bajo su nivel	A su nivel	Avanzado
Todos los estudiantes	43.4	45.9	10.8	50.2	34.2	15.6
Masculino	50.0	41.4	8.6	52.3	32.2	15.5
Femenino	36.6	50.5	12.9	48.1	36.2	15.6
Afro-Americano	34.5	65.5	0.0	53.3	33.3	13.3
Nativo Americano o Nativo de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiático	35.0	40.0	25.0	25.0	25.0	50.0
Filipino	*	*	*	*	*	*
Hispano o Latino	52.7	40.3	7.1	58.8	31.4	9.7
Isleño del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Caucásico	38.6	47.7	13.6	45.6	36.5	17.8
Aprendices del Idioma Inglés	63.4	32.3	4.3	67.4	18.5	14.1
De bajos recursos	59.0	37.1	3.8	63.2	27.8	9.0
Educación para Estudiantes Migratorios	*	*	*	*	*	*
Estudiantes con Discapacidades	89.8	10.2	0.0	91.7	8.3	0.0

Para mantener confidencialidad, las calificaciones no se publican cuando menos de 10 estudiantes fueron examinados.

Porcentaje de estudiantes pasando el CAHSEE y alcanzando los requisitos de graduación* 2006-07**

Preparatoria Serrano	SJUSD	California
84.7 %	88.9 %	80.5 %

Formula de graduación: # de graduados dividido por la matriculación de CBEDS del doceavo grado

* El estado requiere que los datos segregados de subgrupos significativos numéricos sean mostrados; sin embargo, los datos estadísticos necesarios para proveer los resultados segregados no fueron coleccionados por el estado y no están disponibles al momento de publicación de éste informe
** Información más reciente disponible

Exámen para graduarse de las preparatorias de California

El examen para poderse graduar de la escuela preparatoria del estado de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) es un examen obligatorio del estado, ofrecido a los estudiantes de los grados 10-12 para medir la aptitud en matemáticas y Lengua/Literatura. El CAHSEE ayuda a identificar a los

estudiantes que no están desarrollando las habilidades fundamentales para la vida después de la preparatoria y para alentar a las escuelas a que le den a estos estudiantes la atención y recursos necesarios para ayudarlos a alcanzar esas destrezas durante sus años de preparatoria.

Los estudiantes deberán pasar los componentes en el examen de lengua/literatura y matemáticas para poder ser elegibles para obtener su diploma de la preparatoria. Inicialmente el examen es proporcionado a estudiantes del décimo grado. Se les brinda a los estudiantes varias oportunidades para pasar el examen en el transcurso de los años decimo, onceavo, y doceavo; 81% de los estudiantes de la Serrano High School del décimo grado que tomaron el examen, aprobaron la sección de matemáticas del examen y 80% aprobaron la sección de Lengua y Literatura. El puntaje de capacidad del examen es utilizado como una determinación de un Progreso Anual Adecuado (AYP) como ha sido anotado en la sección de AYP de este informe.

Índice de Rendimiento Académico

California utiliza los resultados del examen STAR para calcular el Índice de Rendimiento Académico (API) el cual es utilizado para medir el desempeño de la escuela, imponer metas de crecimiento académico y observar el progreso con el paso del tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño de los alumnos de segundo grado hasta el onceavo grado. Un puntaje de 800 en API es la meta de desempeño designada por el estado para todas las escuelas. Los resultados de los exámenes son calculados y se le aplica una fórmula para determinar el API.

Meta de Crecimiento: Para las escuelas con un API por debajo de 800, el estado requiere un aumento del 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. La meta de crecimiento no solo se aplica a toda la escuela, sino al igual que cada subgrupo numéricamente significativo. Las escuelas/subgrupos que han alcanzado un API de 800 o más, deberán mantener su puntaje.

Rango Estatal: Todas las escuelas en California son clasificadas de acuerdo al tipo (primaria, secundaria, preparatoria) y son colocadas sobre una escala del 1 al 10, 10 siendo el más alto. Rango de escuelas similares: El rendimiento escolar es también comparado con otras escuelas similares en el estado, basado en las características demográficas y clasificadas del 1 al 10 entre una agrupación de 100 escuelas.

Índice de Rendimiento Académico (API) Comparación de Tres Años de Rendimiento			
	2005	2006	2007
Rango a nivel estatal	9	8	8
Rango entre Escuelas Semejantes	10	9	10

Resultados generados de los reportes de crecimiento de API del 2005, 2006 y 2007.

Índice de Rendimiento Académico (API) Comparación de Rendimiento de tres años				
Resultados	Puntaje API	Aumento/Disminución en el puntaje API		
	2008	2005-06	2006-07	2007-08
Para todos los estudiantes	760	-13	12	-16
Subgrupos Étnicos				
Afro-Americano	*	*	*	*
Nativo Americano o Nativo de Alaska	*	*	*	*
Asiático	*	*	*	*
Filipino	*	*	*	*
Hispano o Latino	719	-19	7	-10
Isleño del Pacífico	*	*	*	*
Caucásico	781	-6	18	-21
Otros subgrupos				
Estudiantes con Discapacidades	524	*	28	-8
De bajos recursos	685	-53	29	-18
Aprendices del Idioma Inglés	*	*	*	*

Los resultados son generados de los reportes de crecimiento de API del 2006, 2007 y 2008

Progreso Anual Adecuado

El acta federal "Ningún niño se quedará atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés) requiere que todos los estudiantes efectúen a su nivel o más arriba del nivel de aptitud en la evaluación basada en las normas estatales para el año 2014. Reunir el objetivo del Progreso Anual Adecuado ayuda a determinar si los alumnos están alcanzando la meta de nivel de aptitud puestas por el NCLB. AYP requiere una evaluación anual y el reporte del progreso académico de todos los alumnos y define los subgrupos estudiantiles.

Para el ciclo 2007-08 de AYP, las preparatorias deberán alcanzar un 33.4% o un coeficiente de aptitud superior en Inglés/Lenguaje y Literatura y 32.2% o un coeficiente de aptitud superior en matemáticas bajo el examen para graduarse de las preparatorias de California (resultados del décimo grado solamente). El criterio adicional contribuyendo ya sea si la escuela demuestra AYP incluye un logro de 95% o un coeficiente de participación superior en el CAHSEE, lograr un índice de graduación de 83% o superior y obtener una puntuación de crecimiento de API de 620 y obtener un índice de graduación de 83%.

Más información sobre el AYP puede ser hallada en la página web del Departamento de Educación del Estado de California (CDE) www.cde.ca.gov/nclb/ y ten la página del domicilio electrónico en el Internet del Departamento de Educación de los Estados Unidos www.ed.gov/nclb/accountability/.

Progreso Anual Adecuado (AYP) Los resultados reportados por el indicador y comparado al desempeño del distrito 2007-08		
¿Reunió o sobrepasó los requisitos la escuela junto con el distrito 2008 en el criterio realizado por AYP en cada una de las siguientes áreas?		
Indicador AYP	SHS	SJUSD
Resultados en general	Sí	No
<i>Índice de participación 2007-08 Meta de Objetivo.</i>		
Lengua y Literatura	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
<i>Porcentaje hábil (Examen CST)</i>		
Lengua y Literatura	Sí	No
Matemáticas	Sí	No
Puntaje API 620 o incremento del API por 1 punto	Sí	Sí
Tasa de Graduación	Sí	Sí

Ningún Niño se Quedará Atrás

El Acta federal Ningún niño se quedará atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) es parte del programa de subvención Federal de Título I diseñado para proporcionar fondos para emplear personal y programas adicionales para suplir las necesidades de estudiantes de bajos ingresos y bajo desempeño, al igual que otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden solicitar uno de dos fondos, basado en su perfil demográfico estudiantil; Fondos de Título I en el ámbito escolar o Título I de asistencia adicional. Las escuelas de Título I de ámbito escolar utilizan los fondos federales para mejoras del ámbito escolar y logros académicos. Las escuelas de Título I de asistencia adicional utilizan los fondos federales para ayudar a aquellos estudiantes que reúnen el criterio específico del programa. En el 2007-08, la Serrano High School, no participó en el programa de Título I y de esa manera no se requiere que cumplan con los mandatos de el programa. Cualquier escuela que recibe fondos de Título I debe cumplir las actividades respectivas de exámenes e informes del programa, alcanzar niveles específicos de aptitud estudiantil y vigilar el progreso escolar hacia la realización de metas establecidas. Las escuelas que no alcancen el criterio de AYP, ingresan al programa de mejoras, un sistema de seguimiento y un programa de realce al currículo diseñado para ayudar a las escuelas a incrementar los niveles de aptitud estudiantil. Se puede encontrar más información acerca del Título I y el Programa de Mejoras en la página web www.cde.ca.gov/ta/ac/ti/.

Estado de Programa Título I de Mejoras (PI)		
	SHS	SJUSD
Estado PI	N/A	No en PI
Año Implementado	N/A	N/A
Año en PI	N/A	N/A
Número de Escuelas Actualmente en PI		N/A
% de Escuelas Actualmente identificadas por PI		N/A

N/A = no participando en el programa de Título I

Participación de Padres

Se les anima a los padres a que se involucren en el entorno de aprendizaje de sus hijos ya sea siendo voluntarios en el aula, participando al tomar decisiones en grupo o simplemente asistiendo a eventos escolares.

Se les informa a los padres de familia sobre eventos y actividades escolares por medio de ConnectEd, noticieros escolares, la página de internet de la escuela, el letrado principal, cartas formales, reportes de progreso, y Portal para padres Aeries. Comuníquese con la directora o subdirector al (760) 868-3222 para más informes sobre como involucrarse en la enseñanza de su hijo/a.

Oportunidades de ayudar voluntariamente

Chaperón en los viajes de excursión
Chaperón en bailables

Comités

Consejo de Asesor para la Educación de Alumnos que Aprenden Inglés
Comité asesor de padres de familia
Grupos asesores del programa de ocupación regional
Clubes de impulso

Actividades Escolares

Noche de Regreso a Clases
Noches de información para el colegio
Noche para padres

Instalaciones Escolares y Mantenimiento

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurarse que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales a través de un mantenimiento correcto en las instalaciones y supervisión en el plantel escolar. Las primeras instalaciones de la Preparatoria Serrano fueron construidas en el año 1977; el continuo mantenimiento y mejoras en el plantel asegura que las instalaciones permanezcan actualizadas y le proporcionan al personal y alumnos un espacio adecuado. El personal de mantenimiento del distrito y de conserjes en el plantel se asegura de terminar cualquier reparación de una manera oportuna para mantener a la escuela en buenas condiciones. Una orden de trabajo es utilizada por la escuela y el personal del distrito para comunicar peticiones de mantenimiento no rutinarias. A las reparaciones de emergencia se les da la prioridad. En los últimos 12 meses, las siguientes mejoras han sido terminadas: Construcción de tiendita, instalación de una estructura de sombra, instalación de un modular 40 x 40 de edificio multiusos (2008-09) e instalación de dos estructuras de sombra adicional (2008-09).

Un equipo de conserjes diurnos y nocturnos es asignado a la Escuela Preparatoria Serrano. Los conserjes diurnos son responsables la limpieza/montaje de la cafetería, mantenimiento rutinario general, preparaciones para eventos especiales y baños. Los conserjes inspeccionan los baños cada hora durante el día y son limpiados posteriormente cuanto es necesario. Los conserjes nocturnos son responsables de la limpieza completa de las aulas y baños. La directora se comunica con el personal de conserjes a diario respecto al mantenimiento y temas de seguridad.

Descripción del plantel	
Año de Construcción	1977
	Cantidad
Aulas permanentes	44
Aulas móviles	69
Baños (uso estudiantil) en pares	7 sets
Biblioteca	1
Laboratorio de computación	5
Gimnasio	2
Comedor/salón de trabajo de maestros	2 each
Cafetería	1
Centro de artes finas	1
Centro de orientación vocacional	1
Cuarte para levantar pesas	1
Oficina de Consejería	1

Mantenimiento Diferido

La Preparatoria Serrano participa en el programa de mantenimiento diferido del estado de California, el cual proporciona fondos para ayudar a distritos escolares con reparaciones más importantes de los componentes del edificio escolar. Los proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen Tejado, Fontanería, Calefacción, Aire Acondicionado, Sistemas Eléctricos, Pintura en el Interior/Exterior y Pisos. Durante el año escolar 2007-08, la Preparatoria Serrano recibió \$332,126 del patrocinio de mantenimiento diferido para la reparación y/o mantenimiento de Fontanería, Sistemas Eléctricos, Pintura en el Interior/Exterior y Pisos.

Inspección del Plantel

El Departamento de Mantenimiento del distrito inspecciona la Preparatoria Serrano de manera anual de acuerdo con el código de educación §175592.72© (1). La Preparatoria Serrano utiliza una encuesta para identificar condiciones peligrosas o riesgosas y las necesidades de mejoras en el plantel. La inspección más reciente se llevó a cabo el miércoles, 27 de agosto del 2008. Las faltas anotadas en la inspección de la escuela fueron arregladas por el departamento de mantenimiento del distrito. Durante el año escolar 2007-08, todos los baños estuvieron funcionando y disponibles para uso estudiantil.

Estatus de reparación de las instalaciones
La Inspección más Reciente: miércoles, 27 de agosto de 2008

Área de inspección	Estatus de reparación		
	Bueno	Mediano	Malo
1. Fugas de gas	✓		
2. Sist. mecánicos	✓		
3. Ventanas/puertas	✓		
4. Superficies int.			✓
5. Mat. Peligrosos	✓		
6. Daños estructurales	✓		
7. Seguridad contra incendios			✓
8. Electricidad		✓	
9. Plagas/bichos	✓		
10. Bebederos	✓		
11. Baños	✓		
12. Desagües	✓		
13. Terrenos/patios		✓	
14. Techos	✓		
15. Limpieza en general	✓		

Reparación necesaria y acción tomada o planeada

Sección	Comentarios
(4)	400 y 500: Algunos paneles de techo manchados. Enfermería: falta un panel de techo; papel tapiz necesita ser reemplazado.
(6)	400 y 500: tres rampas necesitan ser reparadas.
(7)	-
(8)	-
(9)	GYMS/PAC: Continuo aminoramiento de palomas/pichones.
(13)	Rampa del estadio necesita reparación/reemplazo.
(14)	400 y 500: Goteras en el techo - Orden en proceso.
(15)	GYMS/PAC: Demasiado chicle en el concreto.

Resumen en general de las instalaciones en buen estado de reparación

Ejemplar	Bueno	Mediano	Malo
	✓		

Evaluación descriptiva

Buena: La escuela se mantiene en buenas condiciones con un número no crítico en deficiencias notadas. Estas deficiencias son aisladas y/o resultan de un desgaste natural y/o están en proceso de ser corregidas.

Supervisión del Plantel

La administración de la escuela y el personal de enseñanza ponen como prioridad el proporcionar supervisión adulta adecuada en el plantel escolar antes, durante y después de clases. Conforme llegan los estudiantes al plantel escolar cada mañana, los siguientes individuos patrullan el plantel, las áreas de entrada y áreas comunes: Administradores, supervisores del plantel y la policía del distrito vigilan la actividad en la hora de almuerzo en la cafetería y áreas comunes de actividad estudiantil. Al final del día cuando los estudiantes son despachados. La Preparatoria Serrano es un plantel cerrado. Durante las horas escolares, todos los visitantes deben reportarse a la oficina y usar bachas de identificación mientras se mantengan en el jardín de la escuela

La Preparatoria Serrano es un plantel escolar cerrado. Durante las horas escolares, todas las visitas deben firmar en la oficina de la escuela y usar un gafete de identificación mientras permanezcan en los terrenos escolares.

Plan de Seguridad Escolar

El plan de seguridad del plantel de la escuela fue desarrollado para la Preparatoria Serrano en colaboración con agencias locales y la oficina del distrito para llenar los requisitos de la enmienda del senado 187. Los componentes de este plan incluyen el procedimiento del informe de abuso de niños, procedimientos de la notificación de los maestros sobre los peligros de los alumnos, procedimientos de respuestas a un desastre, procedimientos para la llegada y partida de la escuela, las normas de acoso sexual y las normas de etiqueta. El plan más reciente de seguridad de la escuela fue revisado, compartido y actualizado por el personal en marzo 2008.

Entorno en el Aula

Tiempo de Instrucción

Todo el tiempo instructivo ofrecido en la Preparatoria Serrano reúne o sobrepasa el código de Educación de California. Para el año escolar 2007-08, la Preparatoria Serrano ofreció 180 días de instrucción constando de 154 días regulares, 12 días mínimos, y 14 días modificados. Los días mínimos fueron utilizados para . Los días modificados fueron utilizados para Días mínimos fueron usados para exanimaciones finales y asambleas, Días modificados fueron usados para el desarrollo de actividades del personal centradas en la implementación d FOS enfocados en los estándares.El estado requiere que los estudiantes escuela preparatoria reciban 64,800 minutos de instrucción; La Preparatoria Serrano ofrece un total de 65,968 de instrucción en el año escolar 2007-08 para todos los niveles de grado.

Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Las normas de disciplina de la Preparatoria Serrano son decididas a base de estrategias estrategias proactivas y preventivas, las cuales son utilizadas como guía para minimizar la interrupción en el aula y . Los maestros les explican e identifican claramente a sus estudiantes las expectativas de comportamiento y discuten las consecuencias sobre el comportamiento negativo en el salón de clases.

La Preparatoria Serrano emplea un acercamiento progresivo al lidiar con estudiantes que toman malas decisiones en cuanto al comportamiento, que no siguen las normas de la escuela, o que son perjudiciales en el aula. Las medidas disciplinarias son aplicadas de un modo justo, firme, y consistente. Las consecuencias serán suministradas basadas en la severidad de la infracción e incluyen referral to the dean of students y assignment to the Saturday Work Program as an alternative to off-campus suspension.

	Suspensiones y Expulsiones			
	SHS			
	05-06	06-07	07-08	
Suspensiones (#)	358	838	531	
Suspensiones (%)	13.01 %	30.71 %	19.51 %	
Expulsiones (#)	75	85	79	
Expulsiones (%)	2.73 %	3.11 %	2.90 %	
	SJUSD Escuelas Preparatorias			
	Suspensiones (#)	489	957	928
	Suspensiones (%)	15.65 %	30.74 %	29.30 %
	Expulsiones (#)	90	98	94
	Expulsiones (%)	2.88 %	3.15 %	2.97 %

Esta tabla demuestra el total de casos (No el número de días) de suspensiones y expulsiones e incluye a estudiantes con múltiples casos de suspensión. Por ejemplo, un estudiante suspendido en un mes por dos días y después suspendido un mes después por tres días es contado como dos casos de suspensión.

Volumen de Enseñanza

La tabla de distribución de volumen de enseñanza en este informe demuestra la distribución del tamaño de clases basado en la asignatura, el tamaño promedio de clase y el número de clases que contienen de 1-20 estudiantes, 21-32 estudiantes, y 33 o más estudiantes.

Materia	Tamaño y distribución de clases Instrucción Departamentalizada			
	Clase Promedio	Número de salones		
		Tamaño	1-20	21-32
		2005-06		
Inglés	28.5	19	45	31
Matemáticas	31.3	12	23	44
Ciencia	32.7	6	11	48
Ciencias Sociales	31.1	8	30	41
		2006-07		
Inglés	26.2	19	51	30
Matemáticas	28.6	15	45	28
Ciencia	29.0	11	35	24
Ciencias Sociales	30.7	10	28	41
		2007-08		
Inglés	28.9	20	39	40
Matemáticas	31.4	6	33	39
Ciencia	30.4	12	21	32
Ciencias Sociales	30.8	7	33	38

Tasas de Abandono y Graduación

Se requiere que las preparatorias divulguen, basado en el grupo estudiantil, el porcentaje de estudiantes que reunieron todos los requisitos estatales y locales de graduación para concluir el doceavo grado, incluyendo el haber aprobado las dos porciones del CAHSEE o el haber recibido una concesión o una exoneración estatal.

Los maestros y personal administrativo de la Preparatoria Serrano practican la identificación e intervención oportuna en nombre de los alumnos que exhiben señales de advertencia y/o rasgos de comportamiento que pueden conducir al abandono de la escuela. Las estrategias de intervención utilizadas para promover la asistencia y reducir el índice de abandono incluyen juntas de padres, Consejería, y remisión al entorno de una preparatoria integral. Comprendiendo que las necesidades de cada alumno son diferentes, los administradores, consejeros y el personal de enseñanza continúan esforzándose para descubrir soluciones exitosas para ayudar a los alumnos a terminar el programa de preparatoria.

En la siguiente tabla de tasas de abandono y graduación, los datos del 2006-07 son la información más reciente ya que la certificación/fechas de emisión del estado ocurren demasiado tarde para ser incluidas en éste informe. El año escolar 2006-07, fue el primer año que las tasas de abandono fueron derivadas de datos a nivel estudiantil actual reportadas por el distrito para el estado. Durante el año escolar 2004-05 y 2005-06, las tasas de abandono fueron calculadas utilizando la formula de un solo año; abandono de los grados 9-12 dividido por la matriculación de los grados 9-12) multiplicado por 100. Información detallada sobre las tasas de abandono y graduación pueden ser encontradas en la página de internet DataQuest en el <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Tasas de Abandono y Graduación			
	SHS		
	04-05	05-06	06-07
Tasas de Abandono	0.0%	0.0%	0.9%
Tasa de Graduación	99.7%	99.8%	96.7%
SJUSD			
	California		
	04-05	05-06	06-07
Tasas de Abandono	0.0%	0.2%	1.5%
Tasa de Graduación	90.5%	91.3%	95.0%
California			
	California		
	04-05	05-06	06-07
Tasas de Abandono	3.1%	3.5%	4.4%
Tasa de Graduación	85.0%	83.0%	79.5%

Currículo e Instrucción

Desarrollo del Personal

Todas las actividades de desarrollo de entrenamiento de la Preparatoria Serrano gira alrededor de las normas y estructuras del contenido del estado de California. Apoyo de Actividades de Desarrollo Personal. Las decisiones con respecto a la selección de Actividades de Desarrollo del Personal son realizadas por utilizando herramientas tales como para determinar las zonas en el cual entrenamiento adicional de maestros pueden realizar la instrucción en el aula y aumentar los niveles de logro estudiantil. La Preparatoria Serrano ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos a través del entrenamiento y tutoría entre compañeros. Todo el personal es animado a asistir a talleres y conferencias. Personal auxiliar clasificado recibe entrenamiento relacionado con el trabajo por parte de supervisores y representantes del distrito.

Materiales Didácticos

Todos los libros de texto utilizados en el plan de estudios obligatorios en la Preparatoria Serrano están alineados con las normas sobre el contenido temático de California y con la estructura. Los materiales de instrucción de grado escolar con base en las normas académicas son aprobadas por la Junta de Educación del distrito. El distrito sigue un ciclo de seis años de la Junta de Educación del Estado para la adopción de materiales de contenido básico y un ciclo de ocho años para la adopción de libros de texto en idiomas extranjeros, artes visuales y teatrales y de salud. El martes, 23 de septiembre de 2008, la Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado y Unido Snowline llevo a cabo una audiencia pública para certificar el punto hasta el cual han provisto a los estudiantes con libros de texto y materiales instructivos. La Junta de Educación adoptó la resolución la cual certifica como es requerido por el código de Educación AS60119 (1) que los libros de texto y los materiales instructivos fueron proporcionados a todos alumnos, incluyendo a los aprendices de inglés, en el distrito hasta el punto que cada alumno tenga un libro de texto o materiales instructivos, o ambos, para uso en el aula o para llevar a casa (2) suficientes libros de texto y materiales instructivos fueron provistos a cada estudiante, incluyendo a aprendices de inglés, que son alineados con las normas de contenido académico y que son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras de currículo para matemáticas, ciencia, ciencia-historia social, inglés/lenguaje y literatura, (3) Suficientes libros de texto o materiales instructivos fueron provistos a cada alumno matriculado el cursos de lenguaje extranjero o de salud y (4) hubo suficiente equipo de laboratorio científico disponible para clases de laboratorio científico en los grados 9-12.

Además de las materias principales, se les requiere a los distritos mostrar en su informe los materiales de instrucción utilizados para salud, lengua extranjera y el currículo de artes visuales e interpretativas. Durante el año escolar 2008-09, El Distrito Escolar Unificado y Unido Snowline certifica que cada estudiante incluyendo los aprendices de el idioma ingles son matriculados en artes visuales/dramatica y que has sido proveídos con un libro de texto o materiales suplementales para uso en

la aula y para llevar a casa. Estos materiales cumplen con el contenido de estándares estatales y el currículo.

Libros de Texto			
Año de Adopción	Editorial y series	Grados	
Ciencia			
2007	Holt Rinehart & Winston, <i>Biology CA</i>	9-12	
2007	Pearson/Prentice Hall, <i>Earth Science</i>	9-12	
2007	Merrill Publishing, <i>Chemistry: A Modern Course</i>	9-12	
Ciencias Sociales			
2006	Holt, Rinehart & Winston, <i>World Geography Today</i>	9-12	
2006	Prentice Hall, <i>World History: The Modern World</i>	9-12	
2006	Pearson/Prentice Hall, <i>America: Pathways to the Present</i>	9-12	
2006	Pearson/Prentice Hall, <i>Magruder's American Government</i>	9-12	
2006	Pearson/Prentice Hall, <i>Economics: Principles in Action</i>	9-12	
Idiomas Extranjeros			
2005	McDougal Littell, <i>En Espanol 1 & 2</i>	9-12	
2005	McDougal Littell, <i>Discover French Nouveaux</i>	9-12	
2005	McDougal Littell, <i>Abriendo Puertas: Tomo I & II</i>	9-12	
Lengua y Literatura			
1997	Rosen Publishing, <i>Accelerated Reader</i>	9-12	
1999	Sopris West, <i>Language!</i>	9-12	
2002	McDougal Littell, <i>The Language of Literature</i>	9-12	
2005	Jane Schaffer, <i>Jane Schaffer Writing Program</i>	9-12	
Matemáticas			
2004	Glencoe, <i>Geometry Concepts and Applications</i>	9-12	
2004	McDougal Littell, <i>Algebra 1</i>	9-12	
2005	McDougal Littell, <i>Algebra I - Concepts and Skills</i>	9-12	

Liderazgo Escolar

El director trabaja en cercanía con el dos subdirectores tres decanos de los estudiante con el equipo de liderazgo para proporcionar un plan de estudios obligatorio bien balanceado y riguroso alineado con las normas del estado. Directora Sharon Schlegel es responsable del manejo día con día de la escuela y el programa instructivo en general. El director y subdirectores trabajan en equipo para realizar las muchas responsabilidades asociadas con el manejo de un programa educacional efectivo.

También coordinando esfuerzos con la directora se encuentra Equipo de Liderazgo, constituido por representantes de administración y del departamento. El Equipo de Liderazgo se reúne mensual a través del año para discutir el currículo, operaciones y el presupuesto en colaboración y manteniendo enfoque en las necesidades del personal y estudiantes. Comunidades de aprendizaje pequeñas se reúnen dos veces al mes durante un periodo de preparación. Cada miembro colabora en el comportamiento y el desempeño para identificar estrategias para mejorar el aprendizaje estudiantil.

Instrucción Especializada

Todo el currículo e instrucción es alineado a las Normas de Contenido del Estado de California, estructuradas y aprobadas por la Junta de Educación del Estado. El programa didáctico es estructurado para que todos los estudiantes reciban instrucción apropiada conforme a su nivel de aprendizaje. Los maestros utilizan una variedad de estrategias basadas en búsqueda didáctica y

técnicas utilizando materiales instructivos aprobados por el estado para asegurar el éxito académico.

Para los estudiantes los cuales su idioma principal no es el inglés y que tienen una capacidad de inglés limitada, Preparatoria Serrano ofrece programas para ayudar a adquirir el inglés lo más rápido posible y prepararse para alcanzar las normas académicas del estado satisfactoriamente. Los maestros utilizan instrucción diferenciada y las estrategias SDAIE (instrucción académica en inglés con fines específicos) para maximizar el entendimiento del contenido de las lecciones. Los aprendices del inglés pueden ser colocados en clases de ELD (desarrollo del lenguaje inglés) en lugar de una clase electiva como complemento a sus clases de inglés/lengua y literatura. Las lecciones de ELD se enfocan en desarrollar habilidades del oído, habla, lectura y escritura lo más rápido posible, permitiendo a los estudiantes participar exitosamente en el programa de educación regular. Los estudiantes de aprendizaje de inglés son evaluados anualmente utilizando el examen CELDT (Examen de aprendizaje); los resultados son utilizados para evaluar el progreso estudiantil, programas de intervención y estrategias de enseñanza.

El programa de Educación Especial de la Preparatoria Serrano es instruido por dos maestros de educación especial y siete maestros especialistas en recursos didácticos. La instrucción es proporcionada en el ambiente menos restringido y basado en cada plan individual de educación del estudiante (IEP). Los estudiantes tienen acceso a un currículo completo y son establecidos dentro de una clase de educación general con instrucción en grupos pequeños y de manera individual en clases de RSP. Una porción de la instrucción puede ser proporcionada en una clase especial. El equipo de IEP se reúne anualmente para establecer metas y objetivos, definir la instrucción académica, evaluar la efectividad del plan estudiantil y hacer ajustes didácticos cuando es necesario.

La Preparatoria Serrano proporciona una variedad de programas de intervención y regularización para apoyar los esfuerzos de los estudiantes de alcanzar el éxito académico y alcanzar las expectativas del año escolar. Utilizando los resultados de los exámenes STAR, evaluaciones de puntos de referencia del distrito, exámenes de fin de unidad y calificaciones de cursos, los maestros y administradores pueden identificar a los estudiantes que están luchando o rindiendo por debajo de la capacidad del grado escolar basado en las normas estatales. Para esos estudiantes que necesitan ayuda adicional en cualquier materia, un reúne los recursos de la escuela y la familia para identificar y desarrollar estrategias para ayudar a los estudiantes a mejorar el rendimiento académico y/o comportamiento. Las estrategias de intervención incluyen:

- Tutoría después de clases
- Consejería
- Intervención electiva para estudiantes del noveno grado
- Remediation Courses for Language Arts and Math

Materiales didácticos complementarios son comprados cuanto es necesario para programas de apoyo de intervención. Los maestros del aula vigilan el rendimiento de los estudiantes en evaluaciones de puntos de referencia del distrito, exámenes de fin de unidad y calificaciones de cursos para medir el progreso académico continuo y ajustar las necesidades instructivas.

Preparación para Universidad y Fuerza Laboral

Cursos de Preparación para la Universidad

Se les anima a los estudiantes a tomar los cursos requeridos si planean asistir a un colegio de cuatro años o a una universidad. La tabla adjunta indica la proporción de cursos tomados y terminados exitosamente en relación al número de cursos matriculados (suma total en todas las clases).

Requisitos de admisión para las universidades públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión para la Universidad de California (UC) siguen ciertas guías establecidas en el Plan Maestro, el cual requiere que el octavo más alto de los graduados de las preparatorias del estado, como también aquellos estudiantes que se transfieren quienes han completado los estudios de colegio específicos, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos son designados para asegurar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para los estudios a nivel universitario. Para los requisitos de admisión general por favor visite la página de internet de la Universidad de California en el <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

Universidad del Estado de California

Requisitos de Admisión para la Universidad del Estado de California Los requisitos de admisión para la Universidad del Estado de California (CSU) utilizan tres factores para determinar elegibilidad. Hay cursos específicos en la preparatoria, grados en cursos específicos y calificaciones de exámenes; y graduación de la preparatoria. Algunos planteles tienen normas más altas para ciertas carreras o estudiantes que viven fuera del área local del plantel. Por el número de estudiantes que solicitan, ciertos planteles tienen normas más altas (criterios de admisión complementarios) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles de CSU utilizan las pólizas de admisión local garantizadas para estudiantes que han graduado o transferido de escuelas y colegios que son atendidos históricamente por un plantel de CSU en esa región. Para los requisitos de admisión general por favor visite la página de internet de la Universidad del Estado de California al <http://www.calstate.edu/admission/>.

Estudiantes matriculados es cursos UC/CSU 2006-07*	
	%
Estudiantes matriculados en cursos requeridos para la admisión de UC/CSU	68.8
Graduados o cumplieron con todas las clases requeridas para la admisión a UC/CSU	0

*Los datos mas recientes disponibles

Prueba SAT de Razonamiento

El SAT está diseñado para calcular muchas de las habilidades que son importantes para el éxito del estudiante en el colegio al igual que para su desarrollo educativo en general; la puntuación oscila entre 200-800.

Exámen de Razonamiento SAT**			
	SHS		
	05-06	06-07	07-08
(%) Examinados	30.2	35.9	*
Puntaje Promedio Verbal	509	509	*
Puntaje Promedio en Matemáticas	519	504	*
Puntaje Promedio en Escritura	504	508	*

**Información detallada acerca de los resultados SAT, incluyendo resultados comparativos del distrito y estado pueden ser hallados en <http://www.cde.ca.gov/ds/sp/ai/>

Cursos de Equivalencia Universitaria

En el 2007-08, la Preparatoria Serrano, ofreció cursos de equivalencia universitaria para aquellos alumnos que buscan calificar para obtener créditos universitarios. Los estudiantes del décimo, onceavo y doceavo grado, que obtienen una calificación de tres, cuatro o cinco en sus exámenes finales de AP califican para créditos universitarios en la mayoría de los colegios de la nación.

Se ofrecen cursos de equivalencia universitaria y participación estudiantil 2007-08		
	Número de cursos ofrecidos	Porcentaje de estudiantes matriculados en cursos AP
Ciencia de la Computación	0	--
Inglés	2	7.4 %
Artes finas e interpretativas	0	--
Lenguaje Extranjero	1	2.1 %
Matemáticas	0	--
Ciencia	1	0.7 %
Ciencias Sociales	3	5.8 %
Todos los Cursos	7	15.9 %

Cada alumno es incluido en cada curso del cual el alumno es matriculado. Como resultado de estas cuentas duplicadas, el número de alumnos matriculados en todas las clases deberán y el número de alumnos matriculados en cursos AP podrán sobrepasar la cifra actual de la matriculación estudiantil de la escuela.

Preparación para el Trabajo

Los estudiantes en los grados noveno hasta el doceavo reciben orientación por parte del personal escolar referente a lo caminos profesionales y cursos de estudio. Los estudiantes de Durante el onceavo grado, se reúnen con consejero para discutir su plan académico de cuatro años y son introducidos a los programas de educación técnica y profesional de la Preparatoria Serrano; el consejero se reúne por lo menos una vez al año con cada estudiante para darle seguimiento al progreso de reunir los requisitos para graduarse y objetivos profesionales. Todos los cursos de educación profesional y técnica (CTE, por sus siglas en inglés) cumplen con las normas de contenido adoptadas por el estado y son integradas dentro del plan académico de cuatro años como cursos electivos. Evaluaciones estudiantiles individuales de habilidades de profesiones se llevan a cabo por medio de exámenes de fin de curso, proyectos completados, observación en el trabajo y en la clase.

Los estudiantes con experiencia de trabajo son asociados con organizaciones locales de la comunidad y empleados locales el cual proporciona entrenamiento en el trabajo y tutoría para los estudiantes 14 años de edad o más. Los estudiantes con experiencia de trabajo reciben guía y supervisión diseñada para asegurar el máximo beneficio educativo por parte de un puesto en un trabajo de medio tiempo. Para obtener más Información, los estudiantes deben contactar al consejero.

Programas Regionales de Oficios y Ocupaciones (ROP, por sus siglas en inglés) son ofrecidos en asociación con el Superintendente de Escuelas. Una variedad de cursos de educación profesional técnica están disponibles para ayudar a preparar a los estudiantes de preparatoria (16 años o mayor) para un empleo a nivel principiante, mejorando las habilidades de trabajo actuales u obteniendo niveles más avanzados de educación. Clases de ROP en el plantel incluyen:

- Lenguaje a señas
- Repostería
- Cuidado de niños
- Reparación y mantenimiento de computadoras
- Introducción a la computación
- Servicio al cliente
- Diseño digital
- Primeros auxilios
- Técnico de electrocardiogramas
- Reparaciones eléctricas
- Servicios de financiamiento
- Incendios
- Muebles y gabinetes
- Introducción a carreras médicas
- Jardinería
- Derecho
- Asistente de oficina legal
- Oficinas médicas

- Motocicletas
- Entrenador de aptitud física
- Principios de bienes y raíces
- Restaurantes
- Empresas pequeñas
- Pantalla de ceda
- Terapia deportiva
- Construcción
- Asistente de veterinaria
- Bomberos
- Tallado en madera

La experiencia en el trabajo provee oportunidades fuera de la escuela para que los estudiantes aprovechen el interés y aptitudes mientras les provee experiencia antes de graduarse. El programa está disponible para estudiantes con discapacidades quienes tienen un plan individual de educación.

Las academias/sociedades profesionales de la Preparatoria Serrano "escuela dentro de una escuela" incluyen instrucción rigurosa con un enfoque profesional, un equipo de maestros y participación activa de empresas. Durante el año escolar 2007-08, la Preparatoria Serrano ofreció los siguientes programas:

- Academia de Carreras Médicas
- Camino hacia el Inglés
- Camino hacia la Matemáticas
- Camino hacia las páginas de Internet.
- Camino hacia el Diseño Gráfico y Video
- Camino hacia Ciencias Sociales
- Camino Hacia la Economía

Los estudiantes matriculados en las academias de profesión/sociedad son matriculados en clases obligatorias en donde el contenido instructivo es relacionado más cercanamente al campo de profesión elegido por el estudiante. Los maestros del plan estudios obligatorios y maestros de academias en sociedad colaboran regularmente para asegurar que los términos de tres años y las tareas del curso estén alineados con las normas del estado y las necesidades estudiantiles.

Durante el año escolar 2007-08, la Preparatoria Serrano ofreció los siguientes cursos de educación profesional técnica como cursos electivos:

- Recursos agrícolas y naturales
- Informática Tecnológica
- Servicios de mercadotecnia y ventas

Cursos de CTE entre instituciones escolares y de educación pos secundarios:

- Cuidado de niños (un curso)
- Construcción (dos cursos)
- Muebles (un curso)
- Seguros médicos (un curso)
- Terminología médica (dos cursos)
- Restaurantes (dos cursos)

La Preparatoria Serrano recibe fondos del Acta de Educación y Vocación Técnica de Carl D. Penkins (Penkins). Esta beca permite que la Preparatoria Serrano le proporcione a sus estudiantes las habilidades técnicas y académicas necesarias para triunfar en una economía basada en habilidades de sabiduría y conocimiento y ayuda a proporcionar programas que preparan a los estudiantes con la educación pos secundaria y las carreras de su elección. La tabla CTE de éste informe demuestran el número total de estudiantes participando en los cursos CTE del distrito y programas laboral regionales y programas de índice de conclusión. Para obtener más información acerca de programas sobre carreras técnicas, ROP, capacidad de trabajo, academias de sociedad, y experiencia de trabajo, comuníquese con el consejero o visite la página web de carreras técnicas del estado en <http://www.cde.ca.gov/ci/ct/>.

Participación en el Programa de Educación en Carreras Técnicas (CTE) 2007-08	
Numero total de estudiantes participando en los programas CTE	1183
Porcentaje de estudiantes que cumplieron el programa CTE y obtuvieron su diploma de la escuela preparatoria	100.0 %
Porcentaje de Cursos CTE en secuencia o articulados entre la escuela e instituciones de educación pospreparatoria	56.0 %

Personal Profesional

Maestros Suplentes

La Preparatoria Serrano no experimenta ninguna dificultad al encontrar a maestros suplentes para llenar las vacantes. Una Reserva de más que 180 suplentes está disponible a través de reserva de suplentes del distrito que consta primordialmente de maestros que tienen un permiso de reemplazo por 30 días. Los suplentes deben de tener una licenciatura y haber pasado el examen CBEST; exoneración y haber obtenido 90 unidades de universidad.

Evaluación del Maestro

Los procedimientos y criterios para los maestros de la Preparatoria Serrano se definen en Poliza de la Junta. Los criterios de la evaluación son basados en las Normas de California sobre la Profesión de Enseñanza: Maestros Profesionales, Temporales, maestros periodo de prueba son evaluados un vez al año maestros permanentes son evaluados una vez cada dos años. La evaluaciones son conducidas por el director, el cual ha sido entrenado y certificado para evaluar a los maestros.

Personal de Orientación y Apoyo

La Preparatoria Serrano cuenta con personal profesional y altamente calificado que proporciona servicios adicionales y apoyo centrado completamente en lo académico, físico y mental del estudiante. La tabla de servicios de apoyo y orientación en este informe indica la disponibilidad del personal de apoyo no instructivo a los estudiantes de la Preparatoria Serrano.

El equivalente a un puesto de tiempo completo es una medida utilizada para identificar la cantidad de trabajo regular de un empleado basado semanalmente. Por ejemplo, un ETC de 1.0 señala una posición de tiempo completo y el empleado se encuentra en el plantel escolar y está disponible todo el día y todos los días de la semana; un ETC de 0.5 señala que el miembro del personal está disponible en el plantel escolar una parte (50%) de la semana.

Consejeros y Personal de Apoyo Personal Profesional sin Enseñanza 2007-08		
	No. de personas	ETC
Consejeros	6	6.0
Técnico de orientación	4	4.0
Auxiliar de salud	3	1.5
Enfermero/a del distrito	1	0.2
Psicólogo	1	1.0
Terapeuta de lenguaje y habla	1	1.0

FTE= Equivalente a Tiempo Completo

Asignación del Maestro

Durante el año escolar 2007-08, la Preparatoria Serrano tuvo 109 maestros que reunieron todos los requisitos de sus credenciales de acuerdo con las normas estatales. La Mayoría de los maestros de la Preparatoria Serrano suplementan su credencial regular con una credencial para enseñar a los estudiantes de aprendizaje del idioma inglés. El Acta federal "Ningún niño se quedará atrás" requiere que todos los maestros de materias obligatorias reúnan

ciertos requisitos para poder ser considerado como "un acato al NCLB." Los requisitos mínimos incluyen: tener en posesión una licenciatura, tener en posesión las credenciales apropiadas de enseñanza de California y demostrar aptitud en materias académicas obligatorias.

En la siguiente tabla la cual identifica el número de clases enseñadas y no enseñadas por maestros conformes al NCLB, escuelas de alta pobreza y aquellas escuelas en el porcentaje más alto para la participación de los estudiantes definida por el programa de almuerzo gratis o precio reducido. Escuelas de poca pobreza son aquellas que están en el porcentaje más bajo de participación en el programa.

Porcentaje de Clases Obligatorias 2007-08		
	Instruidas por maestros conformes al NCLB	Intruidas por maestros no conformes al NCLB
Preparatoria Serrano	96.7 %	3.3 %
Totales del Distrito		
Todas las Escuelas	98.3 %	1.7 %
Alta pobreza	0.0 %	0.0 %
Pobreza	97.2 %	2.8 %

Credenciales de maestros y asignaciones				
	SHS			SJUSD
	05-06	06-07	07-08	07-08
Total de maestros	105	111	109	400
Maestros acreditados	81	92	93	362
Maestros no acreditados	24	19	16	38
Maestros en rutas alternativas para certificación	15	15	12	31
Preinternos	0	0	0	0
Maestros con permisos de emergencia	6	4	4	6
Maestros excentos	1	0	0	1
Maestros que enseñan materias fuera de su especialidad	0	2	0	0
Total de maestros mal asignados	0	61	0	0
Maestros mal asignados para aprendices del inglés	0	59	0	0
Otros miembros del personal certificado mal asignados	0	2	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0	0

Credenciales de maestros y asignaciones (continúa)		
	SHS	SJUSD
	08-09	08-09
Total de maestros mal asignados	2	2
Maestros mal asignados para aprendices del inglés	2	2
Otros miembros del personal certificado mal asignados	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0

Niveles de Educación del Maestro 2007-08		
	SHS	SJUSD
Doctorado	1.8 %	0.8 %
Maestría más 30 horas semestrales o más	25.7 %	24.3 %
Maestría	28.4 %	27.0 %
Licenciatura más 30 horas semestrales o más	27.5 %	32.0 %
Licenciatura	16.5 %	16.0 %
Menos que una Licenciatura	0.0 %	0.0 %

Gastos del Distrito

Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que la información de los salarios y el presupuesto sean informados al público en general. Por propósitos de comparación, el Departamento de Educación del Estado ha proporcionado datos de salarios promedio de los distritos escolares que tienen el promedio similar de asistencia diaria en todo el estado. (Nota: La comparación de datos de 2006-07 son los datos más recientes desde el momento en que este informe fue publicado.)

Comparación del Salario 2006-07		
	SJUSD	Promedio Estatal de Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestro Principiante	\$40,082	\$39,692
Salario de Maestro Intermedio	\$71,411	\$62,830
Salario de Maestro Diestro	\$85,741	\$80,472
Salario del Superintendente	\$165,678	\$166,547
Salarios Promedio del Director:		
Escuela Preparatoria	\$113,867	\$114,549
Porcentaje de Gastos del Fondo General para:		
Salarios de Maestros	43.4%	40.2%
Salarios Administrativos	5.5%	5.8%

Gastos por Alumno

Para el año escolar 2006-07, el Distrito Escolar Unificado y Unido Snowline gastó aproximadamente \$6,966 para educar a cada estudiante (Gasto actual de educación por ADA, basado en los informes financieros auditados y calculados de acuerdo con el código de educación 41372). La tabla en este informe (1) compara los gastos por estudiante de la escuela de fuentes sin restricción (Básicos) con otras escuelas en el distrito y por todo el estado y (2) compara el salario promedio de maestros en el plantel de la escuela con el salario promedio de maestros a nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a los salarios puede ser hallada en la página web en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla de abajo reflejan el costo directo de servicios educativos, de acuerdo al ADA, sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones y otros gastos).

Además del financiamiento general del fondo estatal, el Distrito Escolar Unificado y Unido Snowline recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2006-07, el distrito recibió fondos categóricos, de educación especial y programas de apoyo para:

- Becas Incentivas Vocacionales para La Agricultura
- Seguridad y aprendizaje después de clases
- Aprendizaje de seguridad después de clase
- Subsidio Global de Arte y Música
- Equipo y materiales de arte, música y educación física

- Examen de graduación de las preparatorias de California (CAHSEE)
- Carl Perkins
- Materiales y equipo de educación de carreras técnicas
- Tutoría basada en la comunidad
- Beca discrecional
- Ayuda de impacto económica
- Programa de adquisición del lenguaje inglés, instrucción para maestros y ayuda estudiantil
- Dotados y talentosos
- Materiales Instructivos, de biblioteca y educación tecnológica
- Material Instructivo de la Lotería
- Programa académico de colaboradores
- Programa de revisión y asistencia al colega
- Beca para desarrollo profesional
- Beca de retención estudiantil
- Programas y centros de ocupación regional
- Seguridad escolar
- Beca de mejoras escolares y de bibliotecas
- Educación especial
- Programa de consejería complementaria escolar
- Título I
- Título II
- Título III Habilidad Limitada en el Idioma Inglés
- Título IV
- Título V Estrategias Innovadoras de Educación
- Educación para la prevención del uso del tabaco
- Transportación

Gasto de Educación por Alumno 2006-07					
	Dolares Gastados por Estudiante				
				Prome- dio Estatal para	% Dife- rencia- Escuela y Estado
	SHS	SJUSD	% Dife- rencia- Escuela y Distrito	Distritos del Mismo Tamañ o y Tipo	
ADA*	2504	8372	N/A	N/A	N/A
Total**	\$5,780	\$7,393	78.18	N/A	N/A
Restr.†	\$1,360	\$2,140	63.57	N/A	N/A
No Restr.††	\$4,420	\$5,253	84.13	\$5,300	83.39
Salario Promedio por Estudiante	\$63,779	\$64,097	99.50	\$62,157	102.61

* Asistencia Diaria Promedio

** Total Restringido y No Restringido \$ por Estudiante

† Restringido (Complementario) \$ por Estudiante

†† No Restringido (Basico) \$ por Estudiante

Datos del SARC y Acceso al Internet

DataQuest

DataQuest es un recurso localizado en la página de internet <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la Preparatoria Serrano y comparaciones de las escuelas del distrito, el condado y el estado. DataQuest provee informes de responsabilidad escolar incluyendo pero no limitado a los resultados de API, AYP, STAR, matriculación y personal docente.

Lugar Público de Acceso al Internet

Los padres pueden tener acceso al SARC de la Preparatoria Serrano y acceso a internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca más cercana a la Preparatoria Serrano es la biblioteca Serrano Branch Library, localizada en 9292 Sheep Creek Road, Phelan .

Horario: Lunes-Jueves 3-8; Sábados 10-5

Teléfono: (760) 868-0583

Número de computadoras disponibles: 8

Impresoras disponibles: Sí